

3:30 – 3:50 p.m.

Natalia Majluf, Museo de Arte de Lima (MALI)

3:50 – 4:10 p.m.

Cuauhtémoc Medina, Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM, Ciudad de México

4:10 – 4:30 p.m.

Ana Paula Cohen, curadora independiente, Brasil

4:30 – 5:00 p.m.

Receso

5:00 – 6:00 p.m.

Conversación, Moderadora: Cecilia Fajardo-Hill. Participantes: Natalia Majluf, Cuauhtémoc Medina y Ana Paula Cohen

6:00 – 6:30 p.m.

Preguntas y respuestas

6:30 – 7:30 p.m.

Coctel de clausura



ENTRE LA TEORÍA Y LA PRÁCTICA: RECONSIDERANDO EL ARTE LATINOAMERICANO EN EL SIGLO XXI

2, 3 y 4 de noviembre, 2011

Un grupo internacional de curadores, investigadores, historiadores del arte, expertos y profesionales de museos internacionales se reúnen para discutir nuevos enfoques para el estudio y la presentación del arte latinoamericano en el siglo XXI.

Este simposio es organizado por el Museum of Latin American Art (MOLAA) en colaboración con el Museo de Arte de Lima (MALI), con el apoyo de la Getty Foundation. Este encuentro, a llevarse a cabo en Lima, constituye la segunda fase del proyecto; la primera edición se realizó en marzo del 2011 en el MOLAA y el Getty Center en Los Ángeles; en colaboración con el Getty Research Institute, y patrocinado por la Getty Foundation. Este segundo encuentro será una continuación del debate que se inició en Los Ángeles, llevándolo a un nivel nuevo y conclusivo.

ORGANIZADORES DEL SIMPOSIO

Concebido por: Cecilia Fajardo-Hill, curadora en jefe, MOLAA

Coordinado por: Idurre Alonso, MOLAA y Marisol Montezuma, MALI

Comité Asesor: Andrea Giunta, Cuauhtémoc Medina, Natalia Majluf y Gerardo Mosquera

The Getty Foundation: Anne Helmreich, Sr. Program Officer

Diseñador gráfico del programa: Steven Vladimiroff, MOLAA

Para ver en vivo el simposio o ver los archivos de los videos visite:

www.mali.pe

Para más información visite www.molaa.org o envíe un email a

simposio@mali.pe

ACERCA DEL MUSEUM OF LATIN AMERICAN ART (MOLAA)

El Museum of Latin American Art (MOLAA) fue fundado en 1996 en Long Beach, California. MOLAA es el único museo en Los Estados Unidos que exhibe exclusivamente arte moderno y contemporáneo de América Latina. MOLAA ofrece significativos programas de exposiciones y educación y sirve como plataforma para el diálogo intercultural.

molaa
MUSEUM OF LATIN AMERICAN ART



ACERCA DEL MUSEO DE ARTE DE LIMA (MALI)

El Museo de Arte de Lima (MALI) alberga una de las colecciones más amplias y representativas del arte en el Perú, desde la época precolombina hasta nuestros días. Sus tareas prioritarias son las de realizar la investigación científica sobre sus colecciones, exhibirlas de manera didáctica a sus visitantes y conservarlas para las generaciones futuras.

ACERCA DE LA GETTY FOUNDATION

La Getty Foundation cumple con la misión filantrópica de apoyar a personas e instituciones comprometidas a desarrollar el entendimiento y preservación de las artes visuales a nivel local y a través del mundo.

ACERCA DEL GETTY RESEARCH INSTITUTE

El Getty Research Institute se dedica a promover el conocimiento y la comprensión avanzada de las artes visuales. Su biblioteca de investigación, colección de materiales y recursos digitales sirven a la comunidad internacional de académicos y al público interesado.

Portada: **FERNANDO BRYCE** (Perú, 1965)
A New Pictorial Language de la serie *Américas*, 2005
Tinta sobre papel
Cortesía de la Colección Pablo y Tinta Henning

Contraportada: **ADRIANA BUSTOS** (Argentina, 1965)
Antropología de la mula, 2007
Fotografía toma directa
Cortesía de la artista e Ignacio Liprandi Arte Contemporáneo

A NEW PICTORIAL LANGUAGE



U.S. senator Robert F. Kennedy views an example of art from the Córdoba Biennial in an exhibit at the Pan American Union: Generative Painting by Eduardo A. Mac Entyre, of Argentina.

F.B.05

ENTRE LA TEORÍA Y LA PRÁCTICA: RECONSIDERANDO EL ARTE LATINOAMERICANO EN EL SIGLO XXI
2, 3 y 4 de noviembre, 2011

DÍA 1: MIÉRCOLES 2 DE NOVIEMBRE, 2011

9:00 a.m. – 6:30 p.m. Museo de Arte de Lima (MALI)

8:30 a.m.

Registro; café

9:00 – 9:15 a.m.

Bienvenida: **Juan Carlos Verme**; Museo de Arte de Lima (MALI)

Deborah Marrow; Getty Foundation, Los Ángeles

Stuart Ashman; Museum of Latin American Art (MOLAA), Long Beach

SESIÓN I

El rol del museo: coleccionando, contextualizando y

representando el arte latinoamericano en el siglo XXI

9:15 – 9:30 a.m.

Introducción: Moderador, **Ivo Mesquita**, Pinacoteca, São Paulo

9:30 – 9:50 a.m.

A dos aguas: el director de museo entre la institución y la comunidad

Itala Schmeltz, anteriormente afiliada al Museo Carrillo Gil, Ciudad de México

9:50 – 10:10 a.m.

La política: deshacer el fetiche de la esencia

Gabriela Rangel, Americas Society, Nueva York

10:10 – 10:30 a.m.

El arte y sus historias, entre la palabra y la pared

Karen Cordero Reiman, Universidad Iberoamericana, Ciudad de México

10:30 – 11:00 a.m.

Receso

11:00 – 11:15 a.m.

Introducción, Interlocutora: **María Belén Sáez**, Universidad Nacional de Colombia

11:15 a.m. – 12:00 p.m.

Conversación, Moderador: **Ivo Mesquita**. Interlocutora: **María Belén Sáez**.

Participantes: **Itala Schmeltz**, **Gabriela Rangel** y **Karen Cordero Reiman**.

12:00 p.m. – 12:30 p.m.

Preguntas y respuestas

12:30 – 3:00 p.m.

Almuerzo

SESIÓN II

Modelos curatoriales: casos emblemáticos de la historia del arte

3:00 – 3:15 p.m.

Videos: Luz María Bedoya, *Línea de Nazca / Nazca Line* (2008), 6:40 min, Ishmael Randall Weeks, *Pucusana* (2010), 3:38 min.

3:15 – 3:30 p.m.

Introducción: Moderador, **James Oles**, Wellesley College, Massachusetts

3:30 – 3:50 p.m.

Embaucadores en la Casa Blanca

Deborah Cullen, Museo del Barrio, Nueva York

3:50 – 4:10 p.m.

El caso del neoconcretismo: algunas consideraciones curatoriales y de la

historia del arte

Paulo Venancio Filho, Federal University, Rio de Janeiro

4:10 – 4:30 p.m.

Redes y para-ficciones: nuevas estrategias para un campo en transición

Daniel Quiles, School of the Art Institute of Chicago, Illinois

4:30 – 5:00 p.m.

Receso

5:00 – 5:15 p.m.

Introducción, Interlocutora: **Sol Henaro**, Museo Universitario de Arte Contemporáneo, Ciudad de México

5:15 – 6:00 p.m.

Conversación, Moderador: **James Oles**. Interlocutora: **Sol Henaro**.

Participantes: **Deborah Cullen**, **Paulo Venancio Filho** y **Daniel Quiles**.

6:00 – 6:30 p.m.

Preguntas y respuestas

DÍA 2: JUEVES 3 DE NOVIEMBRE, 2011

9:00 a.m. – 6:30 p.m. MALI

8:30 a.m.

Registro; café

9:00 – 9:15 a.m.

Bienvenida: **Natalia Majluf**; Museo de Arte de Lima (MALI)

SESIÓN III

Modelos curatoriales: casos emblemáticos contemporáneos

9:15 – 9:30 a.m.

Introducción: Moderador, **Max Jorge Hinderer Cruz**, curador independiente, Brasil/Alemania

9:30 – 9:50 a.m.

Demolición/construcción. Estrategias para entrar y salir de América Latina

Rosina Cazali, curadora independiente, Guatemala

9:50 – 10:10 a.m.

¿Arte brasileño? Multiplicando perspectivas históricas y referencias culturales

Luiz Camillo Osorio, curador, Museu de Arte Moderna, Rio de Janeiro

10:10 – 10:30 a.m.

De lo micro a lo macro, como es arriba no es abajo: efectos del socialismo del siglo XXI, “altermodernidad” y ponderación de las comunidades autónomas en el arte “desde” Latinoamérica

Rodolfo Kronfle, curador independiente, Ecuador

10:30 – 11:00 a.m.

Receso

11:00 – 11:15 a.m.

Introducción, Interlocutor: **Pablo León de la Barra**, curador independiente, Reino Unido/México

11:15 – 12:00 p.m.

Conversación, Moderador: **Max Jorge Hinderer Cruz**. Interlocutor: **Pablo León de la Barra**. Participantes: **Rosina Cazali**, **Luiz Camillo Osorio** y **Rodolfo Kronfle**.

12:00 – 12:30 p.m.

Preguntas y respuestas

12:30 – 3:00 p.m.

Almuerzo

SESIÓN IV

Prácticas de la historia del arte: replanteando metodologías de investigación y marcos críticos e interpretativos

3:00 – 3:15 p.m.

Videos: Ricardo Wiesse y Augusto Rebagliati, *Diez cantutas en Cieneguilla / Ten Cantutas in Cieneguilla* (1995), extracto de 10 minutos de un vídeo de 21:48 min.

3:15 – 3:30 p.m.

Introducción, Moderador: **Víctor Manuel Rodríguez**, Universidad Nacional de Colombia

3:30 – 3:50 p.m.

Divisiones artificiales. Replanteando la modernidad de Latinoamérica a través del siglo XX.

Anna Indych-López, The City College of New York & The Graduate Center/ CUNY, Nueva York

3:50 – 4:10 p.m.

Inventando América Latina en la teoría y la práctica

Isobel Whitelegg, University of Essex, Reino Unido

4:10 – 4:30 p.m.

La complejidad del campo pequeño

Luis Castañeda, Syracuse University, Nueva York

4:30 – 5:00 p.m.

Receso

5:00 – 5:15 p.m.

Introducción, Interlocutora: **Suely Rolnik**, Universidad Católica de São Paulo

5:15 – 6:00 p.m.

Conversación, Moderador: **Victor Manuel Rodríguez**. Interlocutora: **Suely Rolnik**. Participantes: **Anna Indych-López**, **Isobel Whitelegg** y **Luis Castañeda**.

6:00 – 6:30 p.m.

Preguntas y respuestas

DÍA 3: VIERNES 4 DE NOVIEMBRE, 2011

9:00 a.m. – 7:30 p.m. MALI

8:30 a.m.

Registro; café

9:00 – 9:15 a.m.

Bienvenida: **Cecilia Fajardo-Hill**; Museum of Latin American Art (MOLAA), Long Beach

SESION V

El impulso del archivo: accediendo documentos en el museo y políticas del conocimiento

9:15 – 9:30 a.m.

Introducción: Moderadora, **Andrea Giunta**, University of Texas, Austin y Universidad de Buenos Aires, Argentina

9:30 – 9:50 a.m.

Arte, archivo e institucionalidad en Chile: apuntes sobre su tránsito en democracia

Sebastián Vidal, Archivo de la Moneda, Santiago de Chile

9:50 – 10:10 a.m.

Activación de archivos: retos, alcances y efectos de su exhibición en el arte contemporáneo

Pilar García, Museo de Arte Contemporáneo, UNAM, Ciudad de México

10:10 – 10:30 a.m.

Aquí entre nos: geopolíticas al interior de América Latina

Carmen Jaramillo, Universidad de los Andes, Colombia

10:30 – 11:00 a.m.

Receso

11:00 – 11:15 a.m.

Introducción, Interlocutora: **Laura Malosetti Costa**, curadora independiente, Buenos Aires

11:15 – 12:00 p.m.

Conversación, Moderadora: **Andrea Giunta**. Interlocutora: **Laura Malosetti**. Participantes: **Sebastián Vidal**, **Pilar García** y **Carmen Jaramillo**.

12:00 – 12:30 p.m.

Preguntas y respuestas

12:30 – 3:00 p.m.

Almuerzo

SESIÓN VI

Debate Final

3:00 – 3:15 p.m.

Videos: Gilda Mantilla y Raimond Chaves *Un afán incómodo / An Uncomfortable Eagerness* (2011), extracto de 15 minutos. de un vídeo de 28:26 min.

3:15 – 3:30 p.m.

Introducción: Moderadora: **Cecilia Fajardo-Hill**, Museum of Latin American Art (MOLAA), Long Beach